

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films**

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 1 de 9

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

**Usos desaconsejados**

Reservado a usos industriales y profesionales.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía: ORAFOL Europe GmbH

Germany

Calle: Orafolstraße 2

Población: D Oranienburg

Teléfono: + 49 3301 864 0

Fax: + 49 3301 864 100

Correo elect.: msds@orafol.de

Página web: www.orafol.com

**1.4. Teléfono de emergencia:**

Servicio de Información Toxicológica + 34 91 562 04 20.

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 3

Indicaciones de peligro:

Provoca lesiones oculares graves.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Cocamidopropyl betaine

Amines, coco alkyl dimethyl, N-oxides

**Palabra de advertencia:** Peligro**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H318

Provoca lesiones oculares graves.

H412

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P273

Evitar su liberación al medio ambiente.

P280

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P305+P351+P338

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P501

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 2 de 9

#### 2.3. Otros peligros

No existen informaciones.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Características químicas

indicación de los componentes según reglamento UE Nr. 648/2004: 5 % - 15 % tensioactivos anfotéricos, < 5 % fosfonatos, Agente de conservación (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE), perfumes (Citral), colorante.

#### Componentes peligrosos

| N.º CAS     | Nombre químico  |              |                  | Cantidad |
|-------------|---|--------------|------------------|----------|
|             | N.º CE  | N.º índice   | N.º REACH        |          |
|             | Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]  |              |                  |          |
| 147170-44-3 | Cocamidopropyl betaine  |              |                  | 10-15 %  |
|             | 931-333-8   |              | 01-2119489410-39 |          |
|             | Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H318 H412  |              |                  |          |
| 67-63-0     | propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol  |              |                  | 5-10 %   |
|             | 200-661-7   | 603-117-00-0 |                  |          |
|             | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336   |              |                  |          |
| 61788-90-7  | Amines, coco alkyltrimethyl, N-oxides   |              |                  | 1-2 %    |
|             | 263-016-9   |              |                  |          |
|             | Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 2; H302 H315 H318 H400 H411                       |              |                  |          |
| 2634-33-5   | 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona   |              |                  | <0,005 % |
|             | 220-120-9   | 613-088-00-6 |                  |          |
|             | Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400  |              |                  |          |
| 2682-20-4   | 2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one  |              |                  | <0,005 % |
|             | 220-239-6   |              |                  |          |
|             | Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H330 H301 H314 H318 H317 H400 H411 |              |                  |          |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

#### Consejos adicionales

El tensioactivo contenido en esta preparación cumple con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua.

#### En caso de contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

#### Si es tragado

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 3 de 9

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se conocen síntomas.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Agente antiespumante (antiespumante): Dimeticone.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

##### **Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. El producto en sí no es combustible.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No son necesarias medidas especiales.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No son necesarias medidas especiales.

#### **Información adicional**

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos .

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 12: Información ecológica

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

No son necesarias medidas especiales.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

No son necesarias medidas especiales.

##### **Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

No son necesarias medidas especiales.

#### 7.3. Usos específicos finales

Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films**

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 4 de 9

**Valores límite de exposición profesional**

| N.º CAS | Agente químico                    | ppm | mg/m <sup>3</sup> | fib/cc | Categoría |  |
|---------|-----------------------------------|-----|-------------------|--------|-----------|--|
| 67-63-0 | Alcohol isopropílico; Isopropanol | 200 | 500               |        | VLA-ED    |  |
|         |                                   | 400 | 1000              |        | VLA-EC    |  |

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

| N.º CAS | Agente químico                    | Indicador biológico | Valor límite | Material de prueba | Momento de muestreo        |
|---------|-----------------------------------|---------------------|--------------|--------------------|----------------------------|
| 67-63-0 | Isopropanol; Alcohol isopropílico | Acetona             | 40 mg/l      | orina              | Final de la semana laboral |

**8.2. Controles de la exposición****Medidas de higiene**

Evítese el contacto con los ojos. No comer ni beber durante su utilización. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

**Protección de los ojos/la cara**

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

**Protección de las manos**

Protección de mano no es necesaria

**Protección cutánea**

Protección corporal: no necesario.

**Protección respiratoria**

ningunos/ninguno

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: líquido  
Color: amarillo claro  
Olor: afrutado

**Método de ensayo**

pH (a 20 °C): 6,0 - 8,05

**Cambio de estado**

Punto de fusión: no determinado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

Punto de inflamación: no determinado

**Inflamabilidad**

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Límite inferior de explosividad: no determinado

Límite superior de explosividad: no determinado



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 5 de 9

#### Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no aplicable

Gas:

no aplicable

Temperatura de descomposición:

no determinado

#### Propiedades comburentes

No comburente.

Presión de vapor:

23 hPa

(a 20 °C)

Densidad:

1,01 g/cm³

Solubilidad en agua:

fácilmente soluble completamente miscible

#### Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coeficiente de reparto:

no determinado

Densidad de vapor:

no determinado

Tasa de evaporación:

no determinado

Contenido en disolvente:

7%

#### 9.2. Otros datos

Contenido sólido:

no determinado

No inflamable.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son debidamente no surgen reacciones peligrosas.

#### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

ningunos/ninguno

#### 10.5. Materiales incompatibles

No existen informaciones.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

##### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 6 de 9

| N.º CAS     | Nombre químico                                 |       |              |                    |
|-------------|--|-------|--------------|--------------------|
|             | Vía de exposición                              | Dosis | Especies     | Fuente             |
| 147170-44-3 | Cocamidopropyl betaine                         |       |              |                    |
|             | oral   | DL50  | > 5000 mg/kg | Rata               |
|             | dérmica  | DL50  | > 2000 mg/kg | OECD Guideline 402 |
| 67-63-0     | propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol |       |              |                    |
|             | oral   | DL50  | 4570 mg/kg   | Rata               |
|             | dérmica  | DL50  | 13400 mg/kg  | Conejo             |
|             | inhalatoria (4 h) vapor                        | CL50  | 30 mg/l      | Rata               |
| 61788-90-7  | Amines, coco alkyldimethyl, N-oxides           |       |              |                    |
|             | oral   | DL50  | >2000 mg/kg  | Rata               |
| 2634-33-5   | 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona                    |       |              |                    |
|             | oral   | ATE   | 500 mg/kg    |                    |
| 2682-20-4   | 2-Methyl-(2H)-isothiazol-3-one                 |       |              |                    |
|             | oral   | ATE   | 100 mg/kg    |                    |
|             | inhalatoria vapor                              | ATE   | 0,5 mg/l     |                    |
|             | inhalatoria aerosol                            | ATE   | 0,05 mg/l    |                    |

#### Irritación y corrosividad

Provoca lesiones oculares graves.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP].

#### Experiencias de la práctica

#### Observaciones relativas a la clasificación

Tiene efecto desgrasante en la piel. Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 7 de 9

| N.º CAS     | Nombre químico                                 | Dosis                | [h]   [d] | Especies                              | Fuente |
|-------------|--|----------------------|-----------|---------------------------------------|--------|
| 147170-44-3 | Cocamidopropyl betaine                         |                      |           |                                       |        |
|             | Toxicidad aguda para los peces                 | CL50 5,2 mg/l        | 96 h      | Leuciscus idus (orfe de oro)          |        |
|             | Toxicidad aguda para las algas                 | CE50r 24 mg/l        | 96 h      |                                       |        |
|             | Toxicidad aguda para los crustáceos            | EC50 17,3 mg/l       | 48 h      | Daphnia magna (pulga acuática grande) |        |
| 67-63-0     | propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol |                      |           |                                       |        |
|             | Toxicidad aguda para los peces                 | CL50 >100 mg/l       | 96 h      | Leuciscus idus (orfe de oro)          |        |
|             | Toxicidad aguda para las algas                 | CE50r >100 mg/l      | 72 h      | Scenedesmus subspicatus               |        |
|             | Toxicidad aguda para los crustáceos            | EC50 >100 mg/l       | 48 h      | Daphnia magna (pulga acuática grande) |        |
| 61788-90-7  | Amines, coco alkyltrimethyl, N-oxides          |                      |           |                                       |        |
|             | Toxicidad aguda para los peces                 | CL50 12,6 mg/l       | 96 h      | Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris) |        |
|             | Toxicidad aguda para las algas                 | CE50r 0,1 - 1,0 mg/l | 72 h      |                                       |        |
|             | Toxicidad aguda para los crustáceos            | EC50 2,9 mg/l        | 48 h      | Daphnia magna (pulga acuática grande) |        |

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

El tensioactivo contenido en esta preparación cumple con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

Ninguna indicación de potencial bioacumulante.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

#### 12.6. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

#### **Indicaciones adicionales**

Introducción correcta de concentraciones mínimas en una planta depuradora biológicamente adaptada, no se esperan alteraciones en la actividad de desintegración de lodo activado. Demanda química de oxígeno (DQO): 180 mg O<sub>2</sub>/g.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

##### **Eliminación**

La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

##### **Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

200130 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES), INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE; Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01); Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 8 de 9

#### Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

#### Eliminación de envases contaminados

Aqua. Los recipientes limpiados deben ser reciclados

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### Transporte fluvial (ADN)

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### Transporte marítimo (IMDG)

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### Transporte aéreo (ICAO)

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGRO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No son necesarias medidas especiales.

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

insignificante

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### Información reglamentaria de la UE

Datos según la Directiva 2010/75/UE  
(COV): 7 %

#### Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

#### Datos adicionales

Esta mezcla contiene las siguientes sustancias altamente preocupantes (SVHC) enumeradas en la lista de candidatos según el artículo 59 de REACH:ningunos/ninguno

Esta mezcla contiene las siguientes sustancias altamente preocupantes (SVHC) que requieren autorización según el Anexo XIV del Reglamento REACH: ningunos/ninguno

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.



## Ficha de datos de seguridad

ORAFOL Europe GmbH

Germany

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ORACAL® Shampoo for Glossy Car Wrapping Films

Fecha: 27.06.2016

Código del producto: 359500011

Página 9 de 9

## SECCIÓN 16. Otra información

### Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

|      |  |
|------|--|
| H225 | Líquido y vapores muy inflamables.                                   |
| H301 | Tóxico en caso de ingestión.   |
| H302 | Nocivo en caso de ingestión.   |
| H314 | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.     |
| H315 | Provoca irritación cutánea.  |
| H317 | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                     |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves.                                    |
| H319 | Provoca irritación ocular grave.                                     |
| H330 | Mortal en caso de inhalación.  |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo.                                |
| H400 | Muy tóxico para los organismos acuáticos.                            |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| H412 | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

### Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*